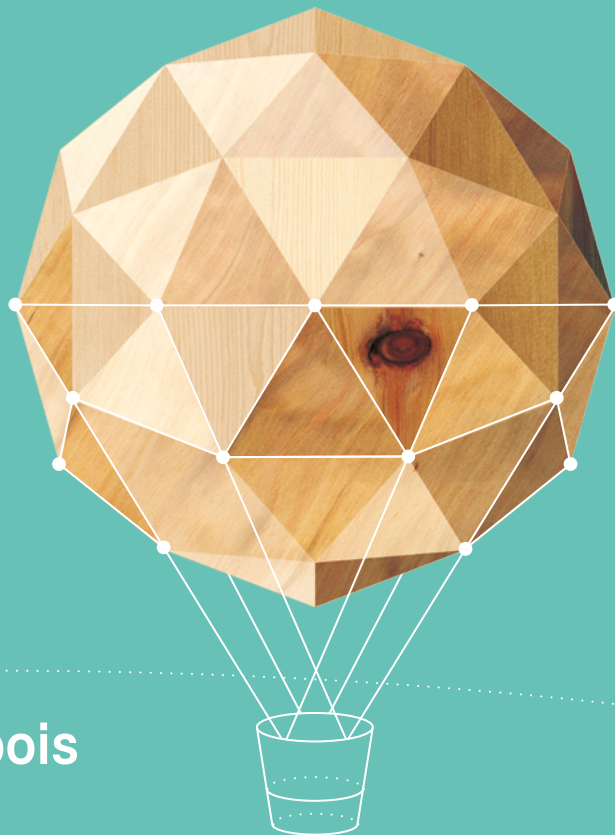




Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Umwelt BAFU  
Office fédéral de l'environnement OFEV



Mit Holz in die Zukunft

Le retour en force du bois

## Im Wald wächst ein nachhaltiger Rohstoff

Im Schweizer Wald stehen über 500 Millionen Bäume. Ihr Holz ist eine der wichtigsten erneuerbaren Ressourcen unseres Landes und ein einzigartiges Naturprodukt mit vielen nützlichen Eigenschaften. Doch das Potenzial wird bei Weitem nicht ausgeschöpft: Nur zwei Drittel des nachhaltig nutzbaren Rohstoffes gelangen auf den Markt. Hierzulande wird der wachsende Hunger nach Gebäuden und Produkten aus Holz noch grösstenteils mit Importen gestillt.

Die Konsumentinnen und Konsumenten achten zu wenig auf die Herkunft des Holzes. Oftmals sind sie sich nicht bewusst, dass das verwendete Material gar nicht vor ihrer Haustür gewachsen ist. Dabei liegen die Vorteile von einheimischem Holz auf der Hand: Es ist vor allem im ländlichen Raum und in den Berggebieten von volkswirtschaftlicher Bedeutung und trägt zu einer nachhaltigen regionalen Wertschöpfung bei. Die äusserst schonende Art der inländischen Holznutzung fördert zudem wertvolle Waldleistungen, etwa vielfältige und beeindruckende Lebensräume, Schutz vor Naturgefahren oder Möglichkeiten zur Entspannung und Erholung.

Fragen Sie nach Schweizer Holz – es lohnt sich.

## Le bois, matière première durable

En Suisse, la forêt compte plus de 500 millions d'arbres. Si le bois est l'une des principales ressources renouvelables de notre pays et un produit naturel unique possédant de nombreuses propriétés, son potentiel d'exploitation est loin d'être épuisé. En effet, seuls deux tiers de cette matière première exploitable durablement arrivent sur le marché. Ainsi, en Suisse, la demande croissante de bâtiments et de produits en bois est encore largement satisfaite par les importations.

Les consommateurs accordent trop peu d'attention à la provenance du bois et ignorent pour la plupart que le matériau utilisé n'est pas local. Les avantages du bois indigène sautent pourtant aux yeux: dans les zones rurales et les régions de montagne en particulier, il revêt une grande importance économique et contribue à la création d'une valeur ajoutée régionale et durable. L'exploitation particulièrement raisonnable du bois suisse promeut également les prestations forestières essentielles, comme la préservation d'habitats diversifiés et d'une grande beauté, la protection contre les dangers naturels ou la mise à disposition d'espaces de détente et de loisirs.

Demandez du bois suisse, le jeu en vaut la chandelle!

### Impressum

Herausgeber Bundesamt für Umwelt BAFU  
Gestaltung FRANZ&RENÉ AG, Bern  
Bezug BBL, Verkauf Bundespublikationen, CH-3003 Bern  
www.bundespublikationen.admin.ch  
Artikel-Nr. 810.400.124  
www.bafu.admin.ch/ui-1822-d

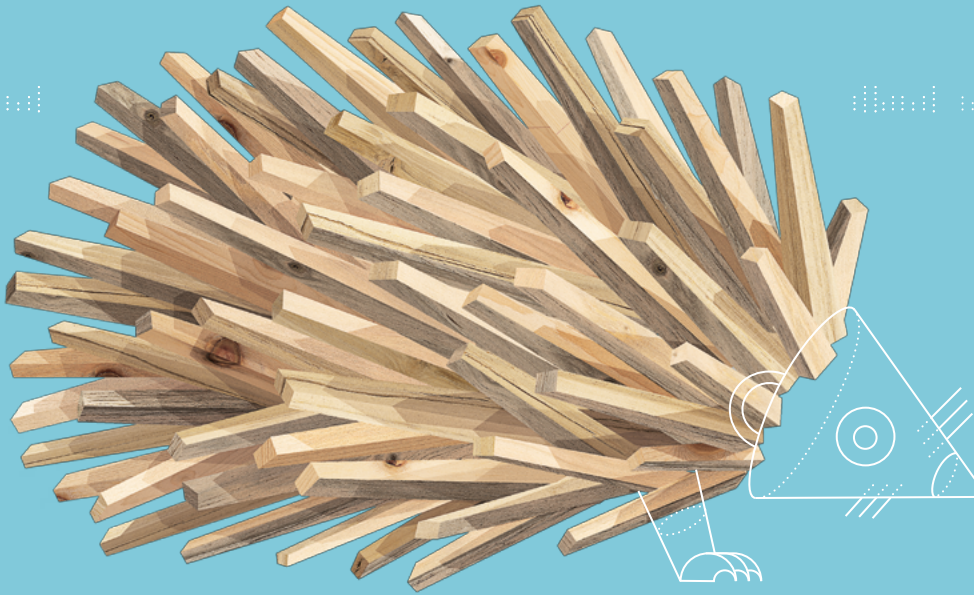
### Impressum

Éditeur Office fédéral de l'environnement OFEV  
Graphisme FRANZ&RENÉ SA, Berne  
Commande BBL, Verkauf Bundespublikationen, CH-3003 Berne  
www.bundespublikationen.admin.ch  
N° d'article 810.400.124  
www.bafu.admin.ch/ui-1822-f



Holz: die natürliche Wahl.

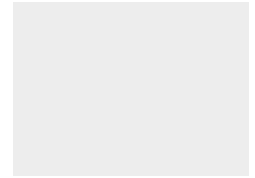
Le bois est un choix naturel.





Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Bundesamt für Umwelt BAFU**  
**Office fédéral de l'environnement OFEV**



Die Schweizer Wälder sind frei von Pestiziden und Kunstdünger.

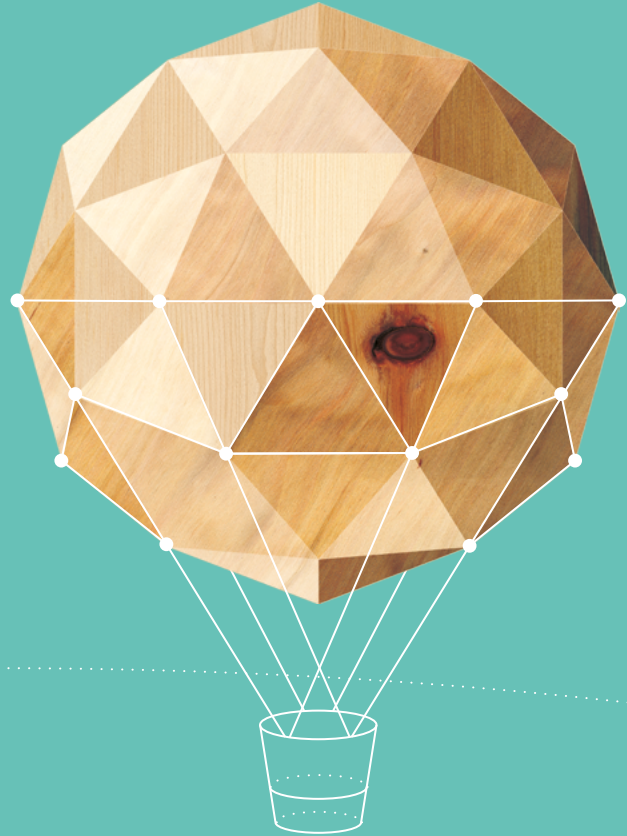
Traitées sans pesticide ni engrais chimique, les forêts suisses sont naturelles.

Illustration: FRANZ&RENÉ

Holz ist leicht.



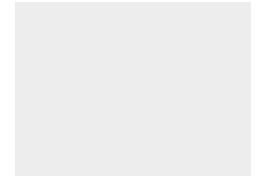
Le bois est léger.





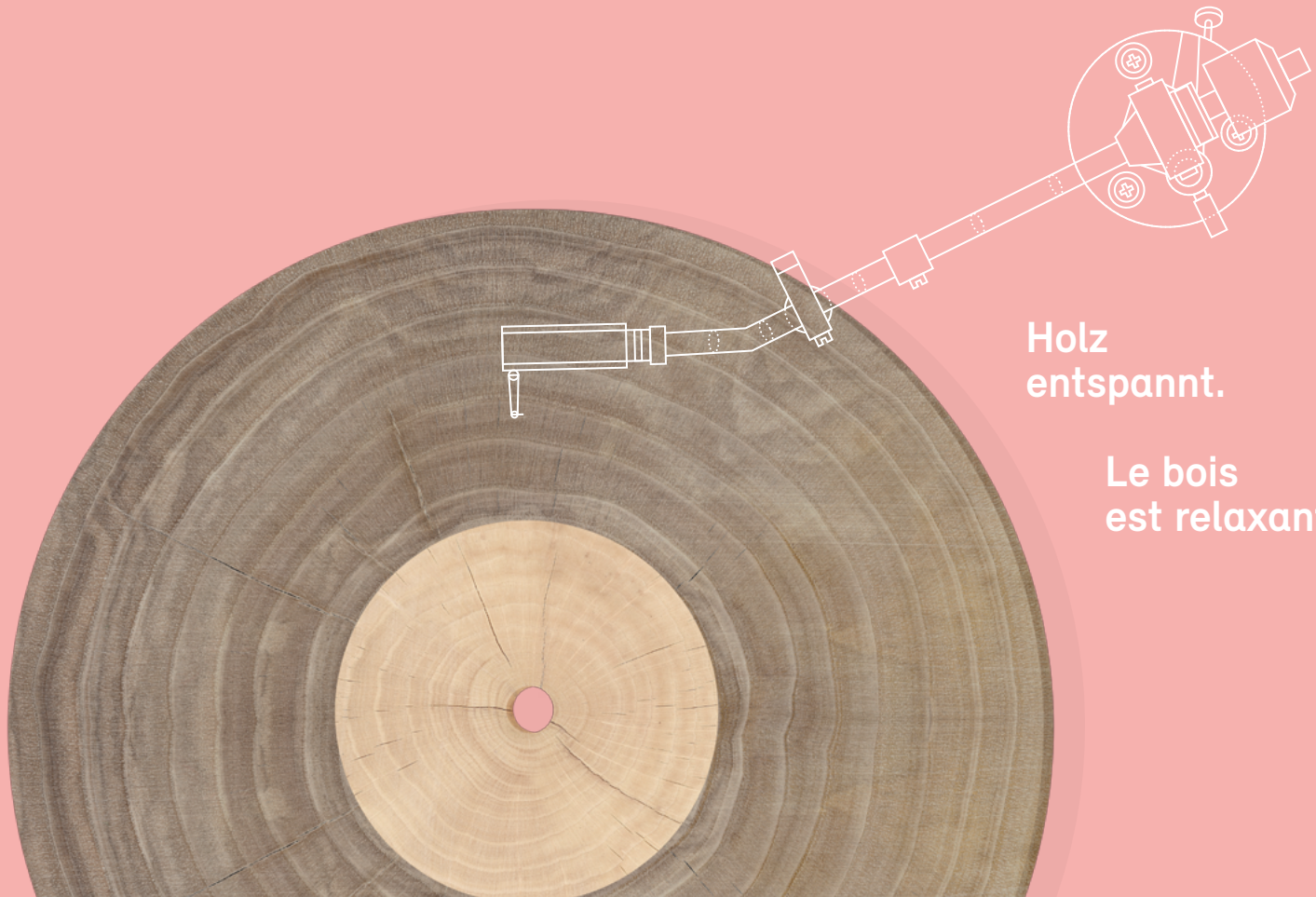
Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Bundesamt für Umwelt BAFU**  
**Office fédéral de l'environnement OFEV**



Holz hat die gleiche Festigkeit wie Beton  
oder Stahl, ist jedoch viel leichter.

Grâce à la lignine, à solidité comparable, le bois est  
beaucoup plus léger que le béton ou l'acier.



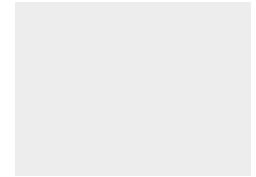
Holz  
entspannt.

Le bois  
est relaxant.



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Bundesamt für Umwelt BAFU**  
**Office fédéral de l'environnement OFEV**



Ein Test in einem Saal ganz aus Holz beweist:  
Das Material wirkt stressmindernd und verbessert  
die Konzentrationsfähigkeit der Menschen im Raum.

Une étude menée dans une salle tout en bois montre  
qu'il diminue l'effet du stress et améliore la concentration  
de ses occupants.





**Holz ist trinkbar.**

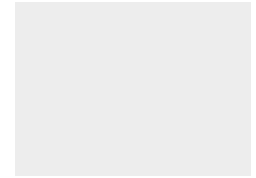
**Le bois se boit.**





Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Bundesamt für Umwelt BAFU**  
**Office fédéral de l'environnement OFEV**

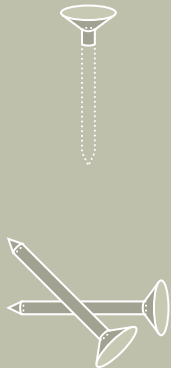


Die Zellulose im Holz dient als natürliches Bindemittel  
in Fruchtsäften.

La cellulose, contenue dans le bois, sert de liant naturel  
à nos jus de fruits.

Holz ist stark.

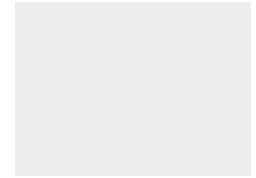
Le bois est résistant.





Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Bundesamt für Umwelt BAFU**  
**Office fédéral de l'environnement OFEV**



Ein Würfel aus Tannenholz von 4 cm Länge vermag  
4 Tonnen Druck auszuhalten.

Un cube de sapin blanc de 4 cm peut résister  
à 4 tonnes de pression.



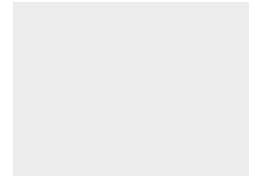
**Holz hilft gegen  
die Klimaerwärmung.**

**Le bois est bon contre  
le réchauffement climatique.**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Bundesamt für Umwelt BAFU**  
**Office fédéral de l'environnement OFEV**



Jeder Kubikmeter Holz, der fossile Energien ersetzt,  
erspart der Umwelt 600 kg CO<sub>2</sub>.

Chaque mètre cube de bois qui remplace les énergies  
fossiles évite l'émission de 600 kg de CO<sub>2</sub>.

Holz aus der Nähe  
ist gut für die Schweiz.

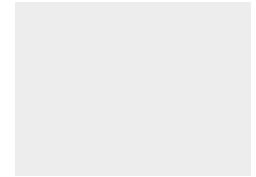
Le bois local est bon  
pour la Suisse.





Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Bundesamt für Umwelt BAFU**  
**Office fédéral de l'environnement OFEV**



Die Wahl von einheimischen Holzarten schafft Arbeitsplätze,  
senkt den Verbrauch von grauer Energie und garantiert Qualität.

Le choix d'un bois local favorise l'emploi, la baisse de l'énergie  
grise, et assure sa qualité.